

مرسوم رقم (٥٣) لسنة ٢٠١٣
بالتصديق على اتفاق للتعاون والتبادل الإخباري
بين وكالة الأنباء القطرية ووكالة الأنباء السعودية

أمير دولة قطر ،

نحن تميم بن حمد آل ثاني

بعد الاطلاع على الدستور ،
وعلى اقتراح وزير الخارجية ،
وعلى مشروع المرسوم المقدم من مجلس الوزراء ،

رسمنا بما هو آت :

مادة (١)

صُودق على اتفاق للتعاون والتبادل الإخباري بين وكالة الأنباء القطرية ووكالة
الأنباء السعودية ، الموقع بمدينة الدوحة بتاريخ ٢٠١٣/٣/٤ ، المرفق نصه بهذا
المرسوم ، وتكون له قوة القانون ، وفقاً للمادة (٦٨) من الدستور .

مادة (٢)

على جميع الجهات المختصة ، كل فيما يخصه ، تنفيذ هذا المرسوم . ويُعمل
به من تاريخ صدوره . ويُنشر في الجريدة الرسمية .

تميم بن حمد آل ثاني
أمير دولة قطر

صدر في الديوان الأميري بتاريخ: ٢٣ / ١١ / ١٤٣٤هـ
الموافق: ٢٩ / ٩ / ٢٠١٢م

بِسْمِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



اتفاق للتعاون والتبادل الإخباري

بين

وكالة الأنباء القطرية ووكالة الأنباء السعودية

إطلاقاً من الروابط الأخوية بين المملكة العربية السعودية ودولة قطر ، وتعزيزاً لأواصر التعاون القائم بين وكالة الأنباء القطرية (قنا) ووكالة الأنباء السعودية (واس) المشير إليهما فيما بعد (الطرفان) ، وبمساهمة في تحقيق وتطوير التعاون بينهما بما يخدم مصالحهما المشتركة على أساس المنفعة المتبادلة ، وصلاً بالاتفاقية الإعلامية والثقافية الموقعة بين البلدين عام ١٣٩٧ هـ وفي إطار مذكرة التفاهم للتعاون الثقافي والإعلامي بين دولة قطر والمملكة العربية السعودية الموقعة في ١٨ ذو الحجة ١٤٢٩ هـ الموافق ١٦/١٢/٢٠٠٨ م الموقع عليها في الاجتماع الأول لمجلس التنسيق السعودي القطري الذي عقد في مدينة الرياض .

فقد تلتقت الوكالتان على ما يلي :

الفقرة (١) :

اتفق الطرفان على أن يمتنع كل منهما الآخر حتى استقبال نشراته الإخبارية والاستفادة منها مع الالتزام بمحتوى الأخبار والإنشابة إلى مصدرها والالتزام بالدقة والموضوعية في نقلها مع مراعاة الموعد المحدد لنشرها .

الفقرة (٢) :

يتبادل الطرفان الخدمة المصورة التي يريان ضرورة تبادلها بواسطة الإرسال المتاح لديهما .

المادة (٣) :

تتفق الطرفان على إعطاء الأفضلية للأخبار التي يبثها كل منهما لدى تغطية الأحداث الجارية في كل من الدولتين على قيام الوكالات الأخرى كلما سمحت الظروف التقنية بذلك .

المادة (٤) :

يتبادل الطرفان الأخبار من خلال وسائل الإرسال والاستقبال المتاحة لكل من الدولتين بفرض تقديم أفضل الخدمات في هذا المجال.

المادة (٥) :

يقدم الطرفان جميع المساعدات والتسهيلات الممكنة للمرسلين الدائمين للوكالتين في البلدين ، وأمن يكلف من كوافرهما في مهام صحفية أو فنية في البلد الآخر.

المادة (٦) :

يعمل الطرفان على تيسير موافقتهما المهنية المشتركة في الاجتماعات العربية والأجنبية والدولية التي تجمعهما.

المادة (٧) :

تتفق الطرفان على تنظيم برامج تدريبية ولمدة أسبوع لأثنين من موظفي كل وكالة ، أحدهما صحفي والأخر فني ، على أن يحصل الطرف الموافقت السفر والطرف المضيف نفقات الإقامة والتنقل للدخلى.

المادة (٨) :

يتعهد الطرفان بعدم تقديم أي نشرة يصدرها أحدهما إلى طرف ثالث أو إلى أشخاص عبر الإنترنت أو إلى بنوك المعلومات أو إلى منظومة التلكست و عبر الأثير ، إلا بعد موافقة كتابية على ذلك من الطرف مقدم المعلومة وحسب اتفاق تناسلي بهذا الخصوص ، واستثناء من ذلك يمكن لأي من الطرفين تزويد الإذاعة والتلفزيون والذوكر الرسمية بالأخبار والصور التي يبثها الطرف الآخر مع الإشارة إلى مصدرها وحتم التغيير في مضمونها ومحتواها .

المادة (٩) :

تتفق الطرفان على عدم تحميل أي منهما بأي التزامات مالية من جراء توقيع هذا الاتفاق أو تنفيذه .

المادة (١٠) :

تعهد الطرفان إطلاقاً من روح الأخوة والتعاون المهني بتلبية طلبات بعضهما البعض فيما يتعلق بتقديم خدمات إضافية غير واردة في هذا الاتفاق .

المادة (١١) :

يجوز تعديل أحكام هذا الاتفاق أو أي نص من نصوصه بتفاهق الطرفين كتابي ، وذلك وفقاً للإجراءات القانونية المعمول بها في كلا البلدين .

المادة (١٢) :

يدخل هذا الاتفاق حيز التنفيذ اعتباراً من تاريخ التوقيع عليه ، ويظل ساري المفعول لمدة عام ويجدد تلقائياً لمدة أو لمدد أخرى معتدلة ما لم يرغب أحد الطرفين في إنهائه ، وذلك بإخطار الطرف الآخر كتابياً قبل شهرين على الأقل من تاريخ إنجازه أو انتهاء مدته ، عبر القنوات الدبلوماسية .

وإشهاداً لما تقدم قام المفوضان أثناء بالتوقيع على هذا الاتفاق .

حرر هذا الاتفاق ووقع في مدينة الدوحة بتاريخ :
١٤٣٤/٤/٢٢ هـ - هجرية الموافق : ٢٠١٣/٣/٤ م ، ميلادية ، من نسختين أصليتين باللغة العربية ، وكل منهما ذات الحجية .

عن وكالة الأنباء السعودية
عبدالله بن فهد الحسيني
المدير العام

عن وكالة الأنباء القطرية
أحمد سعد عبدالعزيز البوحسين
المدير العام